



Evaluación de Bachillerato para el
Acceso a la Universidad
Castilla y León

GRIEGO II

Ejercicio
Nº Páginas: 3

Debe elegir:

- UNA de las **TRES OPCIONES A, B o C** compuesta cada una de ellas de tres apartados 1, 2 y 3
Y
- UNO de los **CUATRO** temas de **LITERATURA (parte inferior de la tercera página)**.

Se podrá utilizar el diccionario, incluido el apéndice gramatical.

OPCIÓN A. Fábula de Esopo: *Los pescadores*

1. Traduzca (4 puntos)

άλιεις ἐπ’ ἄγραν ἐξελθόντες⁽¹⁾ καὶ πολὺν χρόνον κακοπαθήσαντες οὐδὲν συνέλαβον, καθεζόμενοι δὲ ἐν τῇ νηὶ⁽²⁾ ἠθύμουν. ἐν τοσοῦτῳ δὲ θύννος διωκόμενος καὶ πολλῶ τῷ ροίζῳ φερόμενος ἔλαθεν⁽³⁾ εἰς τὸ σκάφος ἐναλλόμενος.

Notas gramaticales: (1) part. aor. de ἐξέρχομαι. (2) νηί: dativo singular de ναύς. (3) ἔλαθεν: de λανθάνω; construcción con participio.

2. Morfología y sintaxis (2 puntos)

Haga el comentario morfológico (1 punto) y sintáctico (1 punto) de esta frase:

άλιεις ἐπ’ ἄγραν ἐξελθόντες καὶ πολὺν χρόνον κακοπαθήσαντες οὐδὲν συνέλαβον.

3. Léxico (2 puntos)

a. Considerando los términos castellanos *cronología* y *polisílabo*:

— Señale con qué palabras del texto griego guardan relación (0,5 puntos)

— Explique el significado de las palabras castellanas y su relación con el término griego (0,5 puntos)

b. Elija **DOS** de estos cuatro términos griegos: ἄνθρωπος, νόμος, φίλος, πρᾶγμα y:

— Señale dos palabras castellanas que guarden relación con cada uno de ellos. (0,5 puntos)

— Explique el significado de las palabras castellanas escogidas y su relación con el término griego. (0,5 puntos)

OPCIÓN B. Fábula de Esopo: *La comadreja y la lima*

1. Traduzca (4 puntos)

γαλῆ εἰσελθοῦσα⁽¹⁾ εἰς χαλκέως ἐργαστήριον τὴν ἐκεῖ κειμένην ῥίνην περιέλειγε. συνέβη⁽²⁾ δὲ, ἐκτριβομένης τῆς γλώττης, πολὺ αἶμα φέρεσθαι. ἡ δὲ ἐτέρπετο ὑπονοοῦσά τι τοῦ σιδήρου ἀφαιρεῖσθαι, μέχρι παντελῶς ἀπέβαλε⁽³⁾ τὴν γλῶτταν.

Notas gramaticales: (1) εἰσελθοῦσα participio de εἰσερχομαι. (2) συνέβη, aoristo de συμβαίνω, ‘suceder’; rige orac. de infinitivo (3) ἀπέβαλε, de ἀποβάλλω.

2. Morfología y sintaxis (2 puntos)

Haga el comentario morfológico (1 punto) y sintáctico (1 punto) de esta frase:

γαλῆ εἰσελθοῦσα εἰς χαλκέως ἐργαστήριον τὴν ἐκεῖ κειμένην ῥίνην περιέλειγε.

3. Léxico (2 puntos)

a. Considerando los términos castellanos *hematología* y *políglota*:

— Señale con qué palabras del texto griego guardan relación (0,5 puntos)

— Explique el significado de las palabras castellanas y su relación con el término griego (0,5 puntos)

b. Elija DOS de estos cuatro términos griegos: ἄνθρωπος, νόμος, φίλος, πρᾶγμα, y

— Señale dos palabras castellanas que guarden relación con cada uno de ellos. (0,5 puntos)

— Explique el significado de las palabras castellanas escogidas y su relación con el término griego. (0,5 puntos)

OPCIÓN C. Isócrates, *A Demónico: Cómo comportarse con los amigos*

1. Traduzca (4 puntos)

βραδέως μὲν φίλος γίγνου ⁽¹⁾, γενόμενος δὲ πειρῶ ⁽²⁾ διαμένειν. ὁμοίως γὰρ αἰσχρὸν μηδένα φίλον ἔχειν καὶ πολλοὺς ἐταίρους μεταλλάττειν. μήτε μετὰ βλάβης πειρῶ ⁽²⁾ τῶν φίλων μήτ' ἄπειρος εἶναι τῶν ἐταίρων θέλει.

Notas gramaticales: (1) γίγνου: imperativo de γίγνομαι (2) πειρῶ: 2ª persona del presente de imperativo medio del verbo πειράω.

2. Morfología y sintaxis (2 puntos)

Haga el comentario morfológico (1 punto) y sintáctico (1 punto) de esta frase:

βραδέως μὲν φίλος γίγνου, γενόμενος δὲ πειρῶ διαμένειν.

3. Léxico (2 puntos)

a. Considerando los términos castellanos *empírico* y *filohelenismo*:

— Señale con qué palabras del texto griego guardan relación (0,5 puntos)

— Explique el significado de las palabras castellanas y su relación con el término griego (0,5 puntos)

b. Elija DOS de estos cuatro términos griegos: ἄνθρωπος, νόμος, φίλος, πρᾶγμα, y

— Señale dos palabras castellanas que guarden relación con cada uno de ellos. (0,5 puntos)

— Explique el significado de las palabras castellanas escogidas y su relación con el término griego. (0,5 puntos)

LITERATURA (2 puntos)

ELIJA UNO de estos cuatro temas:

- Argumento de la *Iliada*
- Argumento de la *Odisea*.
- Lectura de *Odisea* canto IX (Aventura de los cíclopes)
- Principales obras de los tres grandes trágicos